

GAZETA TRANSILVANIEI.

Redactiunea si Administratiunea:
Brasiovu, piati'a mare Nr. 22. — „Gazet'a" esse
Mercuria, Vinerea si Dumineca.
Pretulu abonamentului:
pe unu anu 10 fl., pe siese luni 5 fl., pe trei luni
3 fl. 50 cr. Tieri externe pe siese luni 14 fr. pe
anu 28 franci.

Anulu XLV.

Se prenumera:
postele c. si r. si pe la dd. correspondenti.
Anunciurile:
un'a serie garmondu 6 cr. si timbru de 30 cr.
v. a. pentru fiecare publicare. — Scriori ne-
francate nu se primescu. — Manuscripte nu se
retramitu.

Nr. 26.

Mercuri 3 | 15 Martiu

1882

Cu 1 Martiu st. v. 1882 s'a inceputu
unu nou abonamentu la

„Gazet'a Transilvaniei“

care apare de trei ori pe septemana, cu
pretiurile ce se vedu in fruntea foiei.

Prenumeratiunile si comandezile de
insertiuni si reclame sunta se adresá la: Re-
dactiunea séu la Administratiunea „Gazetei Transilvaniei“
in Brasiovu.

Administratiunea.

Brasiovu 3 Martiu.

Din Campi'a si Muntii Ardealului publica-
ramu in cei duoi numeri din urma plangeri
asupra starei invetiamentului nostru poporalu.
Plangeri! Ce alta ne impune dílnicu si fara
mila datori'a de publicisti, de càtu inregistra-
tarea de plangeri. Plangeri pentru cà suntemu
nedreptatíti si asupriti, plangeri, pentru cà ni
se incarca in spinare sarcini neasemenatu mai
mari cá in trecutu si nu ni se da mai nici unu
folosu in schimbulu loru, plangeri, fiindu-cá
in faci'a persecutiuniloru si a uneltiriloru
contrarie suntemu mai multu séu puçinu di-
visati, nu scimu se damu mana cu mana,
se punemu umeru la umeru, cá se ne ape-
ramu esistentia nationala cu mai mare suc-
cesu, plangeri in fine pentru cà chiaru si acolo
unde ar' poté, ómenii nostri fórte de multe ori
nu lnera pentru cultur'a poporului asié cum cere
trebuintia si cum le dictéza datori'a de Romani
in grelele impregiurari actuale.

Recunóscemu, cà nu este bine si justu de a
pune vin'a, pentru neajunsele de cari suferimu,
totu numai pe unele persóne si in casulu de
facia, unde se tratéza de instructiunea poporala,
totu numai pe Archierei cá inspectori superiori
peste scólele nóstre confessionale.

Au trecutu acele timpuri candu dela unele
persóne singuratice depindea totulu, candu lupt'a
se facea peptu la peptu si decidea numai va-
lórea personala. Astadi armele sunt multu mai
perfectionate cá odinióra si acést'a a contribu-
itu a se schimbá tactic'a cu totulu, astadi nu-
merulu celu mai mare de fortie si combinati-
unea cea mai intielépta in intrebuintiarea loru
asiguréza celu mai bunu succesu. De aceea unu
comandantu, care n'are oficeri harnici si de
ajunsu si nu posede o trupa bine organizata si
disciplinata, in care si celu din urma gregariu
se 'si implinésca datori'a la timpu si cum se
cade, este unu omu de compatimitu.

In lupt'a pentru cultur'a nationala suntemu
supusi adi totu la acést'a lege. Puterile unoru
persóne singuratice, fia ele càtu de multu de-
votate binelui comunu, nu mai sunt de ajunsu
spre a ajunge la fínta, ci numai printr'o co-
munu si sistematica conlucrare a tuturoru factori-
loru mari si mici se mai póte dobénda unu suc-
cesu órecare remarcabilu si pe terémulu instruc-
tiunei publice.

Negresitu cà nu putemu face responsabili
pe Archierei nostri pentru fia-care negligentia,
ce se comite in nenumeratele comune locuite de
Romani faci'a de marile interese ale invetiamentu-
lului poporalu. Acolo sunt preotii dintre cari
fiacare este unu micu Episcopu (pentru cerculu
angustu alu activitatii sale avendu respunderea
imediate, dér' totu acolo sunt si mirenii cunos-
cétori de carte, cari n'au mai puçina indatorire
de a se ingriji de scóla, de acestu scumpu pa-
ladiu alu nationalitatii nóstre. De ce treaba ar'
numerulu celu mare alu mireniloru nostri in-
telligenti, cu care ne laudamu, déca nu ar' luptá
si ei umeru la umeru cu preotimea pentru cul-
tur'a poporului nostru?

Dér' nu e mai puçinu adevératu, cà respon-
sabilitatea cea mai mare este si remane a ace-
lora, cari stau in frunte, cari trebuie se iea ini-
tiativ'a in tóte si se dé directiunea, cari sunt
datori se organizeze si se disciplineze fortiele,
ce le stau la dispositiune, pentru a ajunge mai
grabnicu si mai siguru la scopu. In privintia
acést'a, fia-ne iertatu de a marturisi, nu se face
destulu din partea ordinariatelorú nóstre, nu se
tiene destulu contu de situatiunea nóstra estra-
ordinara, care recere cu necesitate mesuri de
aperare estraordinare.

Multe s'au facutu si se facu mereu de
càtra ordinariatele si consistoriele nóstre, cu
deosebire de càtra unele din ele, pentru instruc-
tiunea poporului romanu, care le va fi in veci
recunoscétoriu. Este inse óre de ajunsu ceea
ce se face? Ajunge óre cá pe langa unu sis-
temu sprijinitu de puterea de statu si contrariu
desvoltarei nóstre culturale nationale, noi se res-
pundemu numai cu functiunarea obicinuita a unui
aparatu administrativu bisericescu-scolaru, de
multe ori de totu imperfectu si defectuosu? Nu
ne impune óre seriositatea luptei si fortiele
contrariului o intrebuintiare estraordinara a for-
tielorú nóstre morale si materiale?

Ori si càtu amu tiené contu de greutatile
cu cari avemu a ne luptá cá unii, cari alimen-
tam scólele nóstre din propriile mijlóce, trebuie
se ne inspaimantamu candu audimu si cetimu,
cà sunt comune romane cu diecile de dieci
unde scól'a este asié dicéandu cu totulu uitata
de Dumnedieu!

Aici, o semte ori si cine, nu ni se póte
ajutá cu mijlóce de tóte dílele, aici este nea-
peratu de lipsa o puternica intrevenire din partea
autoritatiloru superióre. Ce ar' fi déca Archie-
reii nostri ar' dá ordinu se li se puna caii la
trasura si déca ar' face o visitatiune stricta
scolara prin tóte comunele dieceselorú loru?
Càte nu s'ar' poté indreptá, càta incuragiare
nu s'ar' dá poporului si càtu bine nu ar' resultá
pentru cultur'a lui dintr'unu asemenea pasu!

Cronic'a evenimentelorú politice.

Este in càtva surprindietoriu cà deodata cu
scirea despre succesele trupelorú imperiale in
Crivosci'a, diarele oficióse ne spunu, cà e vor-
b'a de a convocá din nou delegati-
unile pentru lun'a lui Aprile a. c. In cercu-
rile bine informate se asigura, cà se va cere
delegatiuniloru unu creditu de 25 pèna la 30
milióne. Acést'a suma e de lipsa pentru sustie-
nerea de garnisóne mari in partile rescutate
spre a împiedecá reinvierea rebell'anei. In 12
l. c. a fost convocatu unu consiliu mare de mi-
nistri la Vien'a, la care au luat parte si mi-
nistrii unguresci.

Desamagirea celoru, cari au crediutu cà
voru fi de ajunsu cele 8 milióne votate, trebuie
se fia mare candu audu acuma de alte 30 mi-
lióne. Ei bine, scumpe sunt invingerile trupe-
lorú imperiale in Crivosci'a déca ele urca chel-
tuelile deodata intreitu si impatratu. „Déca si
trebuie se aducemu din ce in ce totu mai multe
jertfe“ — esclama fói'a oficiósa „P. Lloyd“ —
atunci celu puçinu se fimu recompensati prin
consciintia cà aperamu posesiunea nóstra ne-
indoiósa in Bosni'a si Hertiegovin'a.“ Cu alte
cuvinte se atinge earasi córd'a delicata a anec-
siunei provinciiloru ocupate. D'apoi óre anec-
siunea nu ar' nasce complicatiuni esterióre si
mai mari, cari ar' pretinde alte multe, multe
milióne?

„Suprimerea rescólei nu insémna de càtu
inceputulu unui síru lungu de jertfe, dice „N.
fr. Presse“... Vam'a pe cafea si pe petroleu va

mari venitele, dér' finacele statului cu tóte
astea nu se voru imbunatati. Acuma delegati-
unile trebuie se traga in tacere consecintiele
politice de ocupatiune, déca „n'au fost destulu
de tari de a-o împiedecá.“

Cu privire la proclamarea Serbiei
de regatu vederile lui „Pesti Napló“
diferu fórte multu de espunerile altoru fói má-
ghiare. Elu dice: „Ungari'a nu este nici slava
nici germana. Civilisatiunea ei, dela inceputu
latina si germana, este acum nationala. Statulu
este maghiaru (?). De si locuescu intr'insulu
slavi, germani si latini, totusi aceste rasse nu
ducu o viétia deosebita, ci comuna cu Maghia-
rii. (!) Tendintie separatistice se ivescu fórte
raru si nu afla terenu in Ungari'a nici chiaru,
candu suntu sprijinite din strainatate ori din
Vien'a. Ungari'a este deci, cu tóte cà numera
multe nationalitati, maghiara. (?) Pentru ce
déra se nu putemu fi buni vecini cu cele trei
popóre mari ale Europei? Spre aperarea inte-
reselorú comune ne aliamu cu Germani'a, dér'
contra germanisatiunei vomu luptá. Noi respec-
támu unitatea Italiei, independintia Romaniei
nu numai pentru-cà simpatisamu mai alesu cu
rasele latine, ci pentru cà in Romani'a aflamu
unu soçiu de interese contra Russei; dér' agi-
tatiuni dacoromane nu suferimu. Asié vomu re-
mané buni amici ai Poloniloru si Croatiloru,
nu vomu împiedecá tendintiele Cehiloru si vomu
stimá pe Serbi, pèna ce aceste popóre nu se
voru arúncá in braçiele panslavismului, care
tinde a imbucatatí si a nimici Ungari'a.“

„Noi nu ne putemu inchide ochii contra
imigrarei Germaniloru, cari tindu a se latí pe
vatea Dunarei inainte, dér' panslavismulu inca
ne face griji. Se punemu intrebarea, cà óre
panslavismulu câstigatu-a prin proclamarea Ser-
biei de regatu? Pèna acum Serbiu in ori-ce
crisa s'au aliatu cu Rusi'a. Ore se combatu
acum interesele Serbiei si ale Russei? Vá renun-
tia óre Serbi'a de a'si estinde dominiatiunea
asupra tienuturilorú serbesci ale Ungariei? La
casu de resbelu intre Rusi'a si Austro-Unga-
ri'a, candu imperatulu moscovitu ar' promite re-
gelui serbescu pàrti din tier'a nóstra, óre popo-
rulu si regele Serbiei ar' resiste ispitei? Pres-
s'a oficiósa maghiara ar' trebui se cugete mai
bine despre acestu periclu.“ — In acestu arti-
ciclu aflamu unele pasage, cari stau in eclatantu
contrastu cu realitatea. Eata amagirea de sine,
— multu placuta siovinistiloru maghiari, cà in
Ungari'a nu ar' esiste cestiune de nationalitati!
Eata minciun'a ce se póte prinde cu man'a...

Numele lui Skobelev nu mai dispare
din colónele diarelorú europene si mai cu séma
din ale celoru germane. Germanii s'au asteptatu
cá Skobelev se fia luat de urechi din partea
Tiarului; se pare inse cà in punctulu acést'a
foile germane voru fi desamagite. Pèna acuma
nu se adevéresce nimicu din faimele privitórie
la pretins'a pedepsire a lui Skobelev. Ceea ce
scrie diarulu berlinesu „Post“, cà Skobelev,
care ar' fi mersu la Tiarulu, la Gacin'a si s'ar'
fi rogatu de iertare, ar' fi fost mustratu si 'i
s'ar' fi interdisu de a se mai amestecá in poli-
tica, — este greu de crediutu. Din contra din
tóte pare a resultá cà Tiarulu consente mai
multu cu Ignatiev si cu Skobelev, decátu cu cei
din partid'a pacii.

In Irland'a este unu diaru totu atátu de
greu de gasitu, precum e in Rusi'a „Narodnaia
Volia“, organulu partidei nihiliste. Acestu ob-
iectu de venatu alu politiei anglese se numesce
„United Ireland“ (Irlanda Unita.) E destulu, cà
unu Irfandesu se fia surprinsu cu elu in mana,
cà se fia acusat de inalta tradare. Unu nu-
meru din acestu diaru a càdiutu dílele aceste
in mán'a unui corespondentu alu lui „Augsb.

siderare apertă a acestui drept, o abrogare manifestă a legilor, cari 'lu garantăza. Numai la casul deca ar' fi posibilu a presupune că înaltul regim ar' fi fost condus la compunerea proiectului din cestiune de alte considerante, ce nu cadu toemai în sferă promoverei învetiamentului publicu, s'ar' puté afla ratiunea acestei dispozițiuni, prin care pregătesce calea pentru delaturarea totală a limbilor nemăgari din patria că limbă de învetiamentu în scólele medie. Temerea acésta trebuie înse, avemu dreptu se o departam delat noi pe cătu timpu avemu consciința, că traimu într'unu statu constituționalu, într'unu statu de dreptu alu civilizației Europei în care bisericile, vechile drepturi și libertăți ale acestora stau sub neatingibilulu scutu alu Preinaltului juramentu alu Regelui Apostolicu.

Cu cea mai profundă durere vedemu că neîncrederea înaltului regim făcî cu bisericile și naționalitățile a ajunsu la punctulu de culminățiune în dispozițiunile §-lui 91 din proiectulu ministerialu. Se crează prin acésta posibilitatea de a se atinge pe calea politică și de drepturile private ale bisericilor, de a li se altera dreptulu de dispozițiune cu averea, din care sustînu scólele sale medie. „Decă regimulu ar' observa la vreo scóla media defecte morali ori direcțiune contrară statului, și prin auctoritățile competente ale scólei nu s'ar' puté ajunge vindecarea din rădăcina a reului! ministrulu pôte interveni prin organele sale și pôte pedepsi nu numai pe persoanele culpabile ci și institutul cu închidere, și biserică din a carei avere s'a sustinutu, prin ridicarea din dreptulu liberei dispozițiuni cu averea propriea.“

Se pôte óre presupune, că óre care biserică se nu póta, séu se nu voiéscă a delatura atari defecte chiaru în interesulu ei bine priceputu? — Bisericea are în principiu aceeași sublima chiamare, că și statulu: de a crește civi morali înzestrați cu virtuțile creștinesci, între cari supunerea făcî de stăpânire și iubirea de patria ocupa locul de frunte, ce li se cuvine. Totu acésta credemu, că e și problemă a statului, în ce privește educațiunea civilor se și pe cătu timpu statulu nu se va abate delat acésta problema, bisericile creștine cu atătu mai pușinu voru puté trece cu vederea direcțiuni séu curente contrari statului. Astfelu dispozițiunile acestui § nu se potu privi decătu de o umilire a confesiunilor, de o indirectă neîncredere, care le vatamă în ochii lumii prestigiulu în modulu celu mai durerosu.

Făcî cu aceste biserică noastră nutrește consciința liniscită, că pe cătu i a permisu puterile sale ea totdeauna a tînutu contu de interesele statului. Astfelu a îngrițitu și pîna acum, că limbă oficială a statului se se propuna în scólele medie, ce le sustîne, în modu esactu și fundamentalu și nici odată nu a datu privilegiu înaltului regim a 'si esprime neîndestulirea s'a în direcțiunea acésta séu în óresi-care alta.

În urm'a acestora subscrisulu consistoriu își permite a ruga cu profundu respectu pe Marit'a Casa a reprezentanților țierei, că în considerarea gravăminelor noastre mai susu înscrise se binevoiéscă a restitui proiectulu dela 6 Octobru 1881 alu înaltului ministeriu de culte și instrucțiune publică cu îndrumarea, că ascultandu și pre reprezentanții bisericei noastre se 'lu modifice într'acolo, că autonomiă a bisericei noastre naționale se nu sufere stîrbire, ear' legile sancționate ale patriei referitorie la egală îndreptățiune a confesiunilor și naționalităților din patria se remana nealterate.

Din ședința plenară a consistoriului arhiepiscopescu greco-oriental.

Sibiu, 1-a Februaru 1882.“

Diverse.

(Teatru romanu în Brasiou.) Cele două reprezentățiuni ale operetei „Craiu Nou“, de V. Alesandri musică de C. Porumbescu, ce s'au dată Sambata și Dumineca sér'a de cătra o societate de diletanți din Brasiou în sală cea mare a Gimnasiului romanu, au avutu unu șnccesu peste așteptare de bunu. Vomu reveni asupra lor în numărulu viitoriu.

(Înfîntiarea unui gimnasiu romanu în Caransebesiu.) În cauză infîntării gimnasiului romanu în Caransebesiu s'a tramisu o deputățiune la ministrulu Trefort și la ministrulu șiedinte Tisza, că se apere proiectulu poporului romanu din Caransebesiu și giuru, de a-'si infîntiă acelu institutu de cultura pe spesele sale, contra miserabilelor piedeci, ce le pusese acestei infîntări inspectorulu de scóle din districtulu Caransebesiului cu numele Suttag. Acea deputățiune a fost compusa din următorii 9 barbati de frunte: Trajanu Doda, generalu, Seracinu, colonelu, Musta, Bartolomeiu, Baasiu, Niagu, și din deputății diétali: Dr. I. Galu, G. Serbu și Al. Romanu. Intoleranți'a și fanatismulu care ar' vré se ne

faca, că se ne lepadăm de gloriós'a noastră origine și se primim limbă și datinele unui poporu, care e numai pe jumătate stăpân pe sórtea s'a și nici că are prospecte de a ajunge la deplină libertate, acelu fanatismu orbu, dicemu, că se póta împedecă infîntiarea gimnasiului din Caransebesiu, cu o făciaria reu ascunsă, provocă pe Romanii de acolo că din banii destinați pentru gimnasiu, (aprópe 20.000 fl.) se subvintioneze scólele comunale, cari s'ar' află într'o stare fórte miserabilă. Ei, dér' este știutu, că tóte comunele din fostă granitiă militară își au fundatiunile sale separate pentru scóle. Causă dér', pentru care acele scóle sub regimulu maghiaru nu prosperéza, este de a se caută în acelu șiovinismu domnitoriu, care tînde a distruge și a nimici totu ce nu este maghiaru și care tremura de frica vediëndu, că pe lengă tóte încordările sale desperate, totuși se mai manifesta ici coala pușina victiă națională, care nu încapă în cadrululu celu ștrimtu alu maghiarismulu.

Ni se asigură, că deputățiunea a primitu respunsu dela ministrulu-șiedinte, că Romanii nu voru mai întemînă piedeci întru realizarea nobilului proiectu, de a-'si infîntiă pe spesele lor unu gimnasiu în Caransebesiu, pe care ilu voru sustine asemenea din pung'loru proprie, pentru că statulu ungaru șie numai se ié, nu și se dè, întru cătu adevă privește pe naționalități. De óra ce deputățiunea susu-amintita nici că nu cerú altceva decătu simplă concesșiune, ministrulu-șiedinte avú de asta-data o ețfina ocașiune, de a juca rolulu de marinosu. —

(Circulu Kremser.) În făcare dî mare reprezentățiune cu programu diferitu. Prețurile scădiute.

(Casuri de mórte.) Unu bravu luptatoru pentru binele și înaintarea poporului a repausatu în 10 Martiu st. n. în Cibu langă Zlatna. Petru Popoviciu preotu gr. cat. și asesoru consistorialu alu Lugosiului, în etate de 58 de ani. — În Rodnă vechiă (Transilvaniă) a repausatu în 7 l. c. Iacobu Popu, ces. reg. capitanu în pensiune în etate de 55 de ani. Elu a fost luat parte la campaniă din 1848/9 cu alu II reg. rom. de granitiă din Ardealu, ear' la 1858 cu regim. Nr. 50, Baden, la resbelulu cu Italiă și cu Franța; în 1866 s'a luptatu cu mare bravura la Custozza (Casă Pasquali și Monte Veneto în 26 Iuniu) în care din urma campania sdruncinându-'si șanetatea s'a retrasu în pensiune, petrecandu în șinulu familiei sale în Rodnă vechiă că unu exemplu de onestitate și moralitate. — În Brasiou a repausatu la 27 Febr. st. v. Iuliană M. Gramă, nasc. Filipu, dupa o bóla greă și îndelungată în etate de 62 ani și a fost înmormentată Luni în cimeteriulu romanu din Gróveri.

(Cumisipetrecu timpulu generalii russi.) Diarulu bucureșcenu „Telegr.“ i se comunica de cătra corespondentulu seu din Basarabiă urmatorulu faptu, care da o idee despre starea spiritelor în societatea russă. „În șalónele clubului militaru din Odessă în tóte șerile pe la 6—7 óre se adunú oficerii russi sub șiedintiă generalului adjutantulu I. V. Gurco; suntu presenti la aceste întruniri generalulu de infanteria Ganetski, șiefulu divi-

zié a 15-a, generalulu Petruzewsky, șiefulu artileriei, generalulu Dobrizin, șiefulu legiunii districtului, generalulu Crgivoblosky, comandantulu brigadelor, oficeri de statu majoru, ingineri militari etc. Acești militari au inventatu unu jocu, care se jóca că și joculu de șahu. Obiectulu jocului consta în miscari și actiune a armatei districtului Odessa în casulu unui resbelu cu Austriă și Romaniă. Acestu jocu intereséza fórte multu pe militarii cari iéu parte la densulu cu o pasiune mare; joculu duréza adeseori pîna la mediulu noptiei. Duminicele suntu consacrate conferințelor militare, făcute de cătra generalulu Gurco în persoană. Se dice că postululu celu mare întregu va fi consacratu acestui jocu militaru. O hartă mare a Romanié lucrata în atelierulu statului majoru russu la Petersburg se afla acătiată pe paretile salonului clubului militaru și oficerii russi studiază acésta hartă cu mare asiduitate.“ Este ceva cam că unu capitlu d'intr'unu romanu acésta istoria!

Îndreptare. În nr. trecutulu 25 s'au ștrecuratu unele erori regretabile de tipariu. În articulu de fondu rëndulu 2 în locu de „o șemtu instructivă“ este a se ceti „o șemtu instinctivă.“ În Foiletonu colón'a 4-a, rëndulu 7 este a se ceti corectu: cu care se șfatul cum se imparta țieră lui Lothur și numai dupa ce impartirea se făcú, se îndreptă“ s. c. l.

În nr. 24 la „Diverse“ unde e vorbă „despre ștrica-ciunea famatului“ rëndulu 11 în locu de „întregului șistemu de nevoi“ este a se ceti „întregului șistemu de n e r v i . . .“

Anunțiu!

Se cauta unu **Practicant** pentru o casa mare de Comisióne și Expeditióne. Se cere clasele comerciale și cunoscintiă perfectă a limbii romane, germane și maghiare, seu celu pușinu a limbii romane și germane.

Aspiranții se se adreseze la administratiă a acestui diaru. 1—6

Cursulu la bursă de Vienă

din 13 Martiu st. n. 1882.

Rent'a de auru un-gara . . . 6 ^o / _o	118 40	m'a de vinu ung.	96.50
dto . . . 4 ^o / _o	87.35	Imprumutul cu pre-miu ung. . . .	116.75
dto de harthia 5 ^o / _o	86 60	Losurile p. regularea Tisei și a Segedin	109.25
Imprumul cailor ferate ungare .	131.75	Rent'a de harthia austriacă . . .	74.95
Amortisarea datoriei cailor ferate de ostu ung. (1-ma emisiune) . . .	88.75	Rent'a de arg. austr.	75.80
dto (II-a emisiune)	108.50	Rent'a de aur austr.	93.25
dto (III-a emisiune)	93.50	Losurile din 1860	128.—
Bonuri rurale ungare	98.—	Actiun. banței aust-ungare	819 —
dto cu cl. de sortare	96.25	„ banței de creditu ungare	312.—
Bonuri rurale Banat-Timis	96.25	„ banței de creditu austriace	312.—
dto cu cl. de sortare	95.50	Argintulu	—
Bonuri rurale transilvane	96.25	Galbini imperatesci	5.65
Bonuri croato-slav.	98.—	Napoleond'ori . . .	9.53 ¹ / ₂
Desbagubire p. dij-		Marei 100 imp. germ.	58.85
		Londr'a	120.65

Zambach și Gavora.

Fabrica de vestminte și recușite bisericesci de ritu latinu și grecu în Budapeșta, strada Vatiului, Váci utca Nr. 17.

Falonu séu Odăjdii, Albe, Știharé, Dalmatice, Baldachinu, prapori. Tóte felurile de stéguri, și pentru societati industriale (și pentru pom-pieri) Covoru pe altariu,



potiruri, Pietohlebница, cadelnitie, Pacificalu, candelé de altaru, policandre pentru biserică, Ripide, Chivotu, cărți de Evangelia etc. etc.

Comande se efectuescu promptu. — Obiectele, cari nu voru conveni, se voru schimbă cu altele. 26—30

Editoru: Iacobu Muresianu.

Redactoru responsabilu: Dr. Aurel Muresianu.

Tipografiă: Ioanu Gótt și fiu Henricu.